



UDA zabal

UZTAILA
2019






ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Udazabal19

EKAINA

28	 Musika	 22:30	 Monterron parkean	Arrasate Musikal Big Band Euskal Herria
----	--	---	---	---

UZTAILA

05	 dantza	 20:00	 Zaldibar frontoian	"Block" <i>Amaita Elizaran</i> Euskal Herria
				"Madera" <i>Denis Santacana</i> Euskal Herria

07	 antzerkia	 20:00	 Maiatza Bata plaza	Desahucio <i>Cia Barsanti</i> Euskal Herria
----	---	---	--	---

12	 dantza	 20:00	 Zaldibar frontoian	"Maurizia naz" <i>Aukeran</i> Euskal Herria
----	--	---	--	---

13	 Zirkoa	 20:00	 Biteri plazan	Koselig <i>Cia Capicúa</i> Aragoi
----	--	---	---	---

20	 Musika	 22:30	 Herriko plazan	The Allnighters Euskal Herria
----	---	--	---	---

24	 folklore jaialdia	 22:30	 Monterron parkean	Bert Armenia
----	---	---	---	------------------------

25	 Musika	 22:30	 Monterron parkean	Kalakan eta Alexandre Arkhintcheev Euskal Herria Mongolia
----	--	---	---	--

28	 Musika	 20:00	 Aldai plazan	Hezurbeltzak Euskal Herria
----	--	---	--	--------------------------------------

Jaien egutegia

01

Scooter klasikoaren rallya
Herriko plazan

19
20
21

Arrasate Blues
Jaialdia



07

Rocio eguna
Arruena parkean

22

Maalako Errabaleko
jaiak

19

Zerrajerako jaiak

26

Ferrerias kaleko jaiak



Uztaila 2019

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



Musika



22:30



Monterron parkean

<https://www.facebook.com/AMbigband>

Talde hau 2000. urtean José Ramón Elkorok jarri zuen martxan, eta pare bat urte pasatu ondoren zuzendari dugu Zigor Martínez bergararra.

Partaide guztiak Arrasate Musikaleko ikasle eta irakasleak dira: Arrasate eta inguruko herrietako 23 musikariz osatua dago. Formazio honek lau tronboi, lau tronpeta, bost saxo, piano, gitarra, bateria, perkusioa, baxua eta ahotsa lotzen ditu. Errepertorioa oso zabala da, blues, jazz, latin, bossa, funk, rock estiloak lantzen ditu.

Taldeak hiru disko grabatu ditu, lehena Elgetako Espaloian 2005ean, bigarrena 2006ko azaroan eta hirugarrena Durangoko Plateruena kafe antzokian zuzenean emandako kontzertuan.

Kontzertuak eman ditu Euskal Herri osoan, Arrasate, Gasteiz, Bergara, Elgeta, Viana, Durango, Gatzaga, Donostia, Amurrio... baita estatuan ere, Errioxan, Bartzelonan, eta Munichen ere bai.

Este grupo se puso en marcha en el año 2000 de la mano de José Ramón Elkorok y tras un par de años el director es el bergarés Zigor Martínez.

Todos los miembros son alumnas/os y profesores/es de Arrasate Musikal. Está compuesto por 23 músicos de la localidad de Arrasate y localidades de la comarca. Esta formación asocia cuatro trombones, cuatro trompetas, cinco saxos, un piano, una guitarra, una batería, un bajo y una voz. El repertorio es muy amplio, trabaja diversos estilos, blues, jazz, latin, bossa, funk, rock.

El grupo ha grabado tres discos: el primero en el Espolón de Elgeta en el año 2005, el segundo en noviembre de 2006 y el tercero en el café teatro Plateruena de Durango en un concierto emitido en directo.

Ha actuado en numerosas localidades tanto en el País Vasco como en el estado español, en la Rioja, en Barcelona y también en Munich.

"Block" Amaia Elizaran

Euskal Herria



dantza



20:00



Zaldibar frontoian

<https://www.amaiaelizaran.com/>

Dantza garaikidea komunikazio hizkuntza bezala hartuta, proiektuak abiapuntu espezifikoa bat du: gorputza. Bi emakumek osatzen dute Block. Bi emakume hauek gorputzaren bitartez dute erlazioa, kontrako indarrak eta blokeoak sortuz. Guzti hori, erresistentzia horietan oinarritutako hizkuntza propioa eraikitzeko helburuarekin. Blokeatu, oztopatu, eragotzi, ibilgetu, bakartu... Pertsona batek bere bizitzarekin aurrera egitea oztopatzen du blokeo batek eta horrek hainbat eratan eragina izan dezake.

Gizakiok, batzuetan, nahi duguna adierazteko zailtasunak izaten ditugu, baita gauzei zentzua aurkitzeko zailtasunak ere.

Partiendo de la danza contemporánea como lenguaje de comunicación, el proyecto tiene un punto de partida muy específico: el cuerpo.

Block se compone de dos mujeres que se relacionan mediante el cuerpo generando fuerzas opuestas y de bloqueo entre ellas. Con el objetivo constante de construir un lenguaje propio basado en esas resistencias.

Bloquear, obstruir, impedir, inmovilizar, obstaculizar, aislar... Un bloqueo impide que una persona continúe su vida con normalidad y puede afectarle de diferentes maneras.

Los seres humanos, a veces, atravesamos etapas en las cuales no podemos expresarnos con fluidez y nos cuesta encontrar el sentido a las cosas.

"Madera" Denis Santacana

Euskal Herria



dantza



20:00



Zaldibar frontoian

<https://www.denissantacana.com/>

MADERA lanaren helburua da gizakien arteko harremanen gainean hitz egitea, dantza bera kontatzeko gai dena baino gehiago kontatzeko asmorik gabe. Hortaz, mugimendua ulertu ahal izateko, bizi erdia kanpoan igaro ondoren berriz ere etxera bueltatzearen ideia hartuko dugu oinarri. Joan zirenen eta geratu zirenen artean, gordetako irudiaren eta denborarekin errealitateak hartu duen irudiaren artean sortzen diren gatazketan inspiratuko gara. Ideia horiek dantzari eragitea nahi dugu, baita koreografia zein musika sortzeko prozesuak hartu beharreko ikuspuntuari ere. Eta aldi berean, dantza garaikidearen, flamenkoaren eta dantza espainiarraren baliabide berriak erabiliko ditugu.

MADERA trata de hablar sobre las relaciones humanas, sin querer contar nada más que aquello que es capaz de contar la propia danza. Por eso, será la idea de aquel que vuelve a su hogar después de media vida, la base de la que partiremos para la manera de entender el movimiento. Nos inspiraremos en aquellos conflictos que suceden entre los que se fueron y los que se quedaron, y entre la imagen que quedó de uno y la realidad de este tras el paso del tiempo. Dejaremos que estas ideas sean las que afecten a la propia danza, y a la manera de enfocar el proceso de la creación tanto coreográfica como musical. Utilizando de nuevo el bagaje de la danza contemporánea y el flamenco y la danza española.

"Desahucio" Cia Barsanti

Euskal Herria



antzerkia



20:00



Maiatzaren bata plazan

laguntzailea: **mondragonLingua**<http://ciabarsanti.com>

Kale-antzerkiko ikuskizuna da Kale Gorrian. Edadeko bikote bat etxerik gabe geratzear dago. Berrogei urtez bizi izan dira etxe horretan, auzo horretan, eta, gaur, ezkondu ondoren erosi zuten pisua betirako uzteko ueña iritsi da.

Polizia beren balkoiaren azpian dago, gunea inguratuta dute, eta epailearen agindua betetzeko prest daude. Auzokideak etxe inguruan batu dira, egoera horren lekuko izan eta, beharbada, kexatzeko. Ikusiko dugu azkenean nola amaitzen den kontua. Justizia egingo al da?

Desahucio es un espectáculo de teatro de calle, en el que un matrimonio de ancianos se enfrenta al día de su desahucio. Han vivido cuarenta años en esta vivienda, en este barrio, y hoy deben abandonar definitivamente el piso que compraron después de casarse.

La policía está ya debajo de su balcón, con la zona acordonada y preparada para ejecutar la orden judicial. Los vecinos del barrio se arremolinan enfrente para asistir y quizá protestar ante la situación que se plantea. Veremos en que acaba todo esto. ¿Se hará justicia? Y si se hace justicia; ¿Diremos al final de la obra aquello de que «la banca siempre gana»?

uztaila

12

Julio

"Mauriziana" *Aukeran*

Euskal Herria



dantza



20:00



Zaldibar frontoian



<http://www.aukeran.com>

Ahotsek atximurka egin didate azalean, igurtzi egin dizkidate bizitzak burdina gori-goriz markatu dizkidan orbainak, eta honela agindu didate: altxa kokots hori, begiratu aurrera eta ospatu bizitza, abestu, egiozu barre zorionari eta aurre nahigabeari. Eta orduan, ahots haien guztien artean, neure ahotsa ezagutu dut, eta etengabe mugitzen ari diren milaka esku haien baitan ikusi ditut nireak.

Eta orain badakit: Ni naiz Maurizia. Ni ere banaiz Maurizia. Eta haren moduan prest nago plazara irteteko.

Las voces diversas pellizcan mi piel, frotan las cicatrices que la vida ha marcado a fuego en ella, y me dicen, despierta, alza esa barbilla, mira de frente a la vida y cántala, celébrala, riete con la dicha, enfréntate a las penas. Es entonces cuando me parece reconocer mi voz entre ellas, cuando me parece ver mi mano entre el abanico de dedos que golpean la pandereta.

Y entonces lo entiendo: yo soy Maurizia. Yo también soy Maurizia. Y como ella, estoy preparada para salir a la plaza.

Udazabal19



ARRASATEKO UDALA

"Koselig" *Cia Capicúa*

Aragoi



Zirkoa



20:00



Biteri plazan

<https://www.capicucirc.com>

Denboraren iraganak aldatzen gaitu, baina zenbait gauza betiko dira, esaterako ingurukoekin plazer txikiak partekatzean sor-tzen den berotasuna. Bost pertsonaia harrigarri elkarrekin bizi dira, erabilera anitzeko zalgurdi batean; errutina jolas bihurtzen da, kaosa egunerokotasun berezia bihur daiteke, oroitzapenak trapezioan kulunka dabilta, ilusioak mastara igotzen dira, eta esperientziak soka bikoitzean tratatzen dira. Zirkua, antzerkia, umorea eta magia nagusi diren eszena hauetan elkarbizitzea da kontua, eta iraunbizitea, baina, batez ere, bizitzea.

El paso del tiempo nos cambia, pero hay cosas que nunca lo hacen, como la sensación de calidez que surge al compartir pequeños placeres con gente cercana.

Cinco personajes insólitos conviven en un carruaje multifuncional, donde de la rutina se hace un juego, el caos puede convertirse en una cotidianidad extraordinaria, los recuerdos se mecen en el trapecio, las ilusiones se suben al mástil y las experiencias se enredan en la cuerda doble. Escenas llenas de circo, teatro, humor y magia donde se trata de convivir y sobrevivir, pero sobre todo, vivir.

The Allnighters

Euskal Herria



Musika



22:30



Herriko plazan



Rhythm and Blues deitu obsesioak jota dauden bost lagunen historia da honakoa. Gasteizen kokatu behar dugu hasiera, 1988ko uda beroan. Hutsetik abiatu eta gogotik lan eginda penintsulako erreferentziatzko talde bihurtu zen 90. urteetan musika beltzari dagokionez.

Hamar urtez lanean etengabe eman eta gero, Estatuan eta Europako hainbat herrialdetan 300dik gora emanaldi eskaini eta 3 LP eta hainbat single eta bilduma plazaratu ostean, desegin egin zen taldea 1998an.

2013ko martxoan agertokietara azaldu ziren berriz ere plazer hutsez, inolako presiorik gabe, taldea desegin zenetik joandako denbora tarte horretan ez baitzuten amaierarik izan lehengo zaleek egindako deiek, ez eta taldearen lanaren berri izan zuten musikazale berrien deiek ere, azken horiek ordurako ezin zuzenean ikus baitzezaketen taldea.

Esta es la historia de cinco tipos con una obsesión llamada Rhythm and Blues. Todo empezó en Vitoria-Gasteiz el caliente verano de 1988. Partiendo de cero y a base de trabajo y tesón se convirtieron durante los años 90 en una banda de referencia en cuanto a la música negra en este país. Tras diez años de trabajo incesante, más de 300 bolos por toda España y parte de Europa, 3 LPs, varios singles y varios recopilatorios, la banda se separó en 1998.

En Marzo de 2013 volvieron a los escenarios por puro placer, y sin ninguna presión, ya que durante este tiempo desde su disolución fueron constantes las llamadas de los antiguos fans y de los nuevos aficionados a la música que han descubierto su legado cuando ya no era posible verles en directo.

Arrasate Blues

uztaila

19-20-21

julio



04	kontzertua	19:00	Taupako Terrazan
09	kontzertua	19:00	Kajoiko Terrazan
19	kontzertua	19:00	Euskal Herria Plaza
19	kontzertua	23:00	Aterpe
20	kontzertua	12:00	Monte
20	kontzertua	13:30	Herriko plazan
20	kontzertua	19:00	Herriko plazan
20	kontzertua	21:00	Tantaka
20	kontzertua	22:30	Herriko plazan
21	kontzertua	13:00	Ezkiña
21	kontzertua	19:00	Herriko plazan
21	kontzertua	20:00	Taupako Terrazan
21	kontzertua	21:00	Aterpe

Blas Pikon & the Junk Express

Arrasate Blues 2019

Fredi Pelaez Trio

Arrasate Blues 2019

Kritikal Latin Blues Band

Arrasate Blues 2019

The Song

Arrasate Blues 2019

Mario Ferdinandino

Arrasate Blues 2019

Blues Deluxe

Arrasate Blues 2019

Aldakan

Arrasate Blues 2019

Leike

Arrasate Blues 2019

The Allnighters

Arrasate Blues 2019

Garcia del Val

Arrasate Blues 2019

Jose Barrio Quartet

Arrasate Blues 2019

Jim TNT

Arrasate Blues 2019

Scareworks

Arrasate Blues 2019

Bert Folklore Jaialdia

Armenia

folklore
jaialdia

22:30



Monterron parkean


<http://www.elai-alai.org/festival/eu/>

“Bert” (indarra) dantza nazional armeniar bat da, milaka urtetik hona datorrena eta oinarritzen dena “Gmbetachagh” joko nazional batean, Vaspurakan-goa, Armenia historikoaren herrialdeetako bat. “BERT” dantza taldea ezarri zen Yerevan-en, Armeniako Errepublikako hiriburua, 1963an.

Oro har, “BERT” dantza taldeak, bere sormen lanaren 40 urtean, bisitatu du 20 herrialde baino gehiago, parte hartu du nazionartean 500 jaialdi inguruan, eskaini du 1.000 kontzertutik gora eta izan du gutxi gorabehera milioi bat ikusle.

“Bert” (fortaleza) es una danza nacional armenia, que se remonta a milenios y se basa en un juego nacional “Gmbetachagh” originario de Vaspurakan, una de las regiones de la Armenia histórica. El Conjunto de danza “BERT” se estableció en Yerevan, la capital de la República de Armenia en 1963.

En general, el Conjunto de danza “BERT”, durante los 40 años de su trabajo creativo, ha estado en más de 20 países del mundo, participó en aproximadamente 500 festivales internacionales, ha ofrecido más de 1000 conciertos y ha tenido aproximadamente 1 millón de espectadores.

Kalakan

Euskal Herria

eta Alexander Arkhincheev

Mongolia



Musika



22:30



Monterron parkean


<http://www.kalakan.eus>

Alexandre ARKHINCHEEV Buriatiako (Siberia) kantari difoniko onenatariko bat da gaur egun. Hango kantuak birmoldatzen ditu bai eta bere konposizioak sortzen ere.

Bizitzaren iturri sakonak oroitarazten ditu kantu difonikoaren soinu leizetsuak eta entzule bakoitzak dituen arima barneko espirituak iratzartzen ditu.

Alexander eta Kalakanen arteko elkarlanak jadanik arrakasta handia izan zuen 2017ko abenduan. Bi unibertso tradizionaletako instrumentu eta kantu nahasketa desberdinak, osotasun bakar batean sartzen direnak. Barneko bake eta harmonia sentsazio batekin bukatzeko modua. Ikusteko !

Alexander ARKHINCHEEV se cuenta entre los mejores cantantes difónicos de la actual Buriatia, compone y arregla viejas canciones de Buryatia.

El sonido cavernoso del canto armónico recuerda las fuentes más profundas de la vida, anima a los espíritus que pueblan el alma dentro de cada espectador.

En diciembre de 2017, la unión musical de Alexander y Kalakan ya tuvo una bienvenida extraordinaria del público, mezclando canciones e instrumentos de dos mundos tradicionales diferentes, pero al final complementarios.

Después de dicho concierto, el público sale con una sensación de armonía y paz interior. ¡A descubrir!

uztaila

28

Julio

Hezurbeltzak

Euskal Herria



Musika



20:00



Aldai parkea



<http://hezurbeltzak.com/>

Hezurbeltzak proiektuak ibilbide luzeko eta nortasun eta izen handiko hiru artista bildu ditu eta bere zuzeneko emanaldietan musika gainditzen duen unibertso propioa sortzen da. Kantu eta testuetan besteak beste emigrazioa, gizarteko pertsonaia baztertuak eta horien inguruko istorioak plazaratzen dira, poetika, kritika, umorea eta edertasuna uztartuz eta atrezzo eta giro bakan baten baitan aurkeztuak. Eszenatokietan ohikoa ez den eskaintza berezia da Hezurbeltzak taldeak dakarrena.

El proyecto Hezurbeltzak reúne a tres conocidos artistas con trayectorias muy personales: el cantante y bertsolari Jon Maia, el acordeonista Gorka Hermosa, y el guitarrista Pitti. En los directos de Poblado Tour, crean un universo propio en el que hacen un pequeño homenaje a los inmigrantes, a los más desfavorecidos de esta sociedad, a los marginados, con melodías y textos que aúnan poesía, la crítica, el humor y belleza.



Udazabal19



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

